

**SYLABUS**  
**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2018/19- 2019/20**  
*(skrajne daty)*

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/ MODULE**

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Medyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Dietetyka
Poziom kształcenia	drugiego stopnia
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	rok I semestr 1, 2
Rodzaj przedmiotu	przedmiot treści kształcenia ogólnego
Język wykładowy	język niemiecki
Koordinator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Małgorzata Szpala

\* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

**1.1 Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semes tr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (praca własna)	Liczba pkt ECTS
1		30						20	2
2		30						20	2

**1.2 Sposób realizacji zajęć**

X zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

Zaliczenie z oceną w semestrze I-II, egzamin końcowy w formie testu jednokrotnego wyboru.

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

## 3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1. Cele przedmiotu/ modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu dietetyki)
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe

### 3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU (WYPEŁNIA KOORDYNATOR )

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Potrafi posługiwać się językiem niemieckim na poziomie biegłości B2+ z uwzględnieniem tematyki zawodowej i badań naukowych wykorzystywanych w dietetyce. (B2+ -Europejski System Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy)	K_U01
EK_02	Zna słownictwo niemieckojęzyczne obejmujące zagadnienia nauk medycznych i nauk o zdrowiu.	K_W01

### 3.3 TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

#### A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych

Treści merytoryczne
Semestr 1
1. Studia na uniwersytecie
2. Ciało ludzkie
3. Wywiad lekarski
4. Układ pokarmowy
5. Żywność, produkty, przechowywanie
6. Odżywianie
7. Niekonwencjonalne metody żywieniowe

8. Problemy zdrowotne a odżywianie
9. Zdrowy tryb życia
10. Zaburzenia odżywiania - opis przypadku
11. Diety
12. Ustalanie jadłospisu
13. Witaminy
14. Dokumentacja medyczna
15. Statystyka badań naukowych
Semestr 2
1. Etyka w zawodzie
2. Promocja zdrowia
3. Choroby cywilizacyjne
4. Prawo w medycynie
5. BHP
6. Ubezpieczenia zdrowotne
7. Marketing usług zdrowotnych
8. Wolontariat i organizacje wspomagające system zdrowia
9. Elementy psychologii zdrowia - wybrane pojęcia
10. Uzależnienia - opis przypadku
11. Stres: przyczyny, objawy, sposoby radzenia sobie ze stresem
12. Patologie społeczne
13. CV
14. Szukanie pracy - ogłoszenia
15. Rozmowa kwalifikacyjna

### 3.4 METODY DYDAKTYCZNE

*Ćwiczenia konwersatoryjne:*

*Praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z dietetyki, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego.*

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np. kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw...)
EK_01	egzamin pisemny, test zaliczeniowy pisemny, odpowiedź ustna, prezentacja multimedialna, projekt	ćw
EK_02	wypowiedź pisemna, tłumaczenie, test zaliczeniowy pisemny, egzamin pisemny	ćw

### 4.2. Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie
--

pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja)
- zaliczenie z oceną

Formy zaliczenia:

- zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja.

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną:

Wykonanie pracy zaliczeniowej: przygotowanie prezentacji/napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin/zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2+, egzamin ustny – prezentacja

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 51%-60%
- 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

- 4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

- 4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

- 3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

- 3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo

odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie, czas na przygotowanie prezentacji)	6
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, przygotowanie do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)	40
SUMA GODZIN	106
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>4</b>

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

## 7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Firnhaber-Sensen U., M. Rodi, *Deutsch im Krankenhaus Neu*, Klett-Langenscheidt. München: 2012

*Deutsch im Krankenhaus Neu Berufssprache für Ärzte und Pflegekräfte Intensivtrainer*, KlettLangenscheidt. München: 2012

*Deutsch im Krankenhaus Neu Glossar Deutsch-Polnisch*, Klett-

<p>Langenscheidt. München: 2016</p> <p>Ganczar M., B. Rogowska, <i>Niemiecki w praktyce ratownika medycznego</i>, Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2013</p> <p>Własne materiały autorskie</p>
<p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>Jarmużek E. i in., <i>Kommunikation in sozialen und medizinischen Berufen</i>, Cornelsen 2005</p> <p>M. Szafrąński, <i>Deutsch für Mediziner</i>, Wydawnictwo Lekarskie PZWL. Warszawa: 2008</p> <p>A. Nazarska Brzeska, <i>Rund um den Körper. Ein Lehrbuch für medizinische Fachkräfte</i>, bestom. Łódź: 2009</p> <p>Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie: <a href="https://e-dydaktyka.uniwnet.com/niemiecki/wydzialy/medyczny.html">https://e-dydaktyka.uniwnet.com/niemiecki/wydzialy/medyczny.html</a></p>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej